KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 8. juli 1975

om gennemførelse af landbrugsstrukturreformen i forbundsrepublikken Tyskland i 1974 ifølge direktiv nr. 72/159/EØF og direktiv nr. 72/160/EØF

(Den tyske tekst er den eneste autentiske)

(75/476/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/159/EØF af 17. april 1972 om modernisering af landbrugsbedrifter, særlig artikel 18, stk. 3 [1],

under henvisning til Rådets direktiv nr. 75/268/EØF af 28. april 1975 om landbrug i bjergområder og i visse ugunstigt stillede områder, særlig artikel 13 [2],

under henvisning til Rådets direktiv nr. 72/160/EØF af 17. april 1972 om støtte til ophør af landbrugsvirksomhed og til anvendelse af udnyttet landbrugsareal til strukturforbedringsformål, særlig artikel 9, stk. 3 [3], og

ud fra følgende betragtninger:

Forbundsrepublikken Tysklands regering meddelte den 22. marts og den 21. november 1974 i henhold til artikel 17, stk. 4, i direktiv nr. 72/159/EØF følgende administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser:

— principper for fremme af investeringer i individuelle landbrugsbedrifter og for fremme af bebyggelse på landet i versionen af 17. december 1973 og november 1974;

— principper for fremme af investeringer i individuelle blandede land- og skovbrugsbedrifter og i skovbrugsbedrifter i versionen af 17. december 1973;

forbundsrepublikken Tysklands regering meddelte desuden den 16. september 1974 i henhold til artikel 17, stk. 4, i direktiv nr. 72/159/EØF følgende af forbundsstaterne *(die Länder)* administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser, som er affattet i ny version, eller for hvilke uændret gyldighed er stadfæstet for 1974:

Schleswig-Holstein

— cirkulære af 8. august 1973 om fremme af sammenslutninger for rationel udnyttelse af landbrugsmaskiner (maskinfællesskaber);

— cirkulære af 18. februar 1974 om fremme af landbrugskonsulenters virksomhed;

— cirkulære 1974 af 25. februar 1974 om fremme af en forhøjelse af landbrugsbedrifters driftskapital gennem forpagtning;

— cirkulære 1974 af 25. februar 1974 om fremme af byggeforanstaltninger inden for kvæg- og svineproduktionen;

— cirkulære 1974 af 25. februar 1974 om fremme af dræningen i individuelle landbrug;

Niedersachsen

— cirkulære af 2. maj 1972 om bevilling af bistand til maskinfællesskaber;

— cirkulære af 13. december 1972 om fremme af sammenslutning af landbrugsbedrifter med en fælles virksomhed af landbrugskonsulenter for øje;

— cirkulære — i versionen af 29. august 1973 — om særlige forholdsregler for landbrugsbedrifter i Niedersachsen — plan over trinvis investering;

Nordrhein-Westfalen

— cirkulære af 10. maj 1974 om fremme af maskinfællesskaber;

(1) EFT nr. L 96 af 23. 4. 1972, s. 1.
(2) EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1.
(3) EFT nr. L 96 af 23. 4. 1972, s. 9.

— cirkulære af 25. april 1973 om fremme af landbrugskonsulenters virksomhed;

— circulære af 25. juni 1973 om fremme af ekstrahjælp til malkning;

Hessen

— cirkulære af 21. december 1972 om bevilling af forbundsstatsbistand til organisationer til fremme af jordbrugsteknik;

— circulære af 21. december 1972 om fremme af jordbrugstekniske fællesforetagender;

Rheinland-Pfalz

— bekendtgørelse af 12. februar 1973 om fremme af maskin- og konsulentfællesskaber;

Baden-Württemberg

— cirkulære af 10. juli 1973 om fremme af maskindrift fælles for flere bedrifter gennem maskinfællesskaber;

— circulære af 1. marts 1973 om den af forbundsstaten finansierede konsulent- og landhusmoderhjælpetjeneste;

— bekendtgørelse af 19. april 1974 om yderligere foranstaltninger — forbundsstatens regionalplan for landbruget;

Saarland

— bekendtgørelse af 5. juni 1973 om fremme af samarbejde mellem landbrugsbedrifter;

Bayern

— bekendtgørelse af 20. marts 1973 om særlige betingelser for den finansielle bestand i henhold til artikel 6, stk. 5, i loven om fremme af landbruget i Bayern (maskinfællesskaber);

— bekendtgørelse af 27. juli 1972 om de almindelige betingelser for tildeling af finansiel bistand til centrale institutioner for konsulent- og landhusmoderhjælpevirksomhed;

— cirkulære af 12. marts 1973 om fremme af landsbysanering;

forbundsrepublikken Tysklands regering har endvidere den 22. marts 1974 i henhold til artikel 8, stk. 4, i direktiv nr. 72/160/EØF meddelt følgende administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser:

— principper, i versionen af 17. december 1973, for fremme af langfristet bortforpagtning ved tildeling af præmier;

— principper, i versionen af 17. december 1973, for fremme ved hjælp af tilpasningsgodtgørelse til ældre lønmodtagere inden for landbruget;

den i 1973 gældende version af alle ovennævnte administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser samt loven vedrørende den løbende tilpasning af aldersgodtgørelse inden for alderspension for landbrugere (syvende lov af 19. december 1973 om ændring af GAL (Gesetz über eine Altershilfe für Landwirte)), som bl.a. fastsætter bestemmelser for indførelsen af godtgørelsen i henhold til artikel 2, stk. 1, litra a) i direktiv nr. 72/160/EØF, omfattes af Kommissionens beslutning nr. 74/185/EØF af 13. marts 1974 [1] og Kommissionens beslutning nr. 74/258/EØF af 18. april 1974 [2];

forbundsrepublikken Tysklands regering har den 17. oktober og den 6. december 1974 desuden meddelt:

— principper for fremme af landbrug i bjergområder og i visse ugunstigt stillede områder af 23. september 1974;

— regionalprogrammet af den 1. oktober 1974 for bevarelse og udvikling af bedrifter, fremme af erhvervsmæssige investeringer, for forbundsstaten Baden-Württemberg;

i henhold til artikel 18, stk. 3, i direktiv nr. 72/159/EØF og artikel 9, stk. 3, i direktiv nr. 72/160/EØF skal Kommissionen beslutte, om betingelserne for Fællesskabets finansielle deltagelse er opfyldt, også for 1974, med hensyn til de meddelte administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelsers overensstemmelse med de nævnte rådsdirektiver og under iagttagelse af direktivernes mål og den nødvendige sammenhæng mellem de forskellige foranstaltninger;

i de nævnte principper for fremme af investeringer i individuelle landbrugsbedrifter og for fremme af bebyggelse på landet, er den arbejdsindkomst, der svarer til den, som kan opnås ved ikke-landbrugsmæssig beskæftigelse, i henhold til artikel 4 i direktiv nr. 72/159/EØF, for 1974 fastsat til 18 800 DM i gennemsnit for Forbundsrepublikken; dette beløb ligger ikke uvæsentligt under den faktiske sammenlignelige indkomst for 1974 for arbejdstagere uden for landbruget, beregnet på grundlag af de faktiske nominelle

(1) EFT nr. L 94 af 4. 4. 1974, s. 22.
(2) EFT nr. L 141 af 24. 5. 1974, s. 7.

tilvækstrater i indkomsten for arbejdstagere uden for landbruget i årene siden 1970;

det må imidlertid konstateres, at en senere forhøjelse af den fastsatte arbejdsindkomst til samme niveau som den faktiske sammenlignelige indkomst uden for landbruget, ville have været forbundet med betydelige administrative og politiske vanskeligheder, og derfor ikke var praktisk gennemførlig;

da der på den anden side i henhold til artikel 4 i det omtalte direktiv er fastsat en arbejdsindkomst for 1975, der svarer til den faktiske sammenlignelige indkomst for arbejdstagere uden for landbruget, som kan konstateres for dette år (1), synes det derfor forsvarligt at fastslå, at den for et tidsrum af et år for lavt fastsatte arbejdsindkomst ikke vil få nogen varig uheldig indflydelse på målet for direktiv nr. 72/159/EØF;

med de begrænsninger, der fremgår af Kommissionens beslutninger af 13. marts 1974 og 18. april 1974, er de nævnte administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser i øvrigt fortsat i overensstemmelse med målet for direktiverne nr. 72/159/EØF, nr. 72/160/EØF samt nr. 75/268/EØF;

EUGFL-komiteen er blevet hørt angående de finansielle aspekter;

den i denne beslutning foretagne konstatering er i overensstemmelse med Den stående Landbrugsstrukturkomités udtalelse —

TRUFFET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De ovenfor i betragtningerne anførte administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser til gennemførelse af direktiverne nr. 72/159/EØF, nr. 72/160/EØF og nr. 75/268/EØF i forbundsrepublikken Tyskland i 1974 opfylder betingelserne for Fællesskabets finansielle deltagelse i de i artikel 15 i direktiv nr. 72/159/EØF og artikel 6 i direktiv nr. 72/160/EØF nævnte fælles foranstaltninger.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juli 1975.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen

(1) Kommissionens udtalelse i henhold til artikel 17, i direktiv nr. 72/159/EØF af 20. december 1974 — KOM(74) 2205.